

تطبيق وسيلة التعليم "أدوبي فلاش" في ترقية مهارة الكلام

أمي حنيفة، عفيف الدين دمياطي، نور ريسما عمليية، ليندا أفريليا

Umi Hanifah¹, Afifudin Dimiyati², Nur Risma Amaliyah³, Linda Aprilia⁴umihanifah@uinsby.ac.id, afifuddindimyathi@uinsby.ac.id,d72211069@student.uinsby.ac.id, d92219071@student.uinsby.ac.id

Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya

Abstract

The study entitled "Using Adobe Flash Learning Media to Improve Students' Arabic Speaking Skills" is motivated by the assumption that Adobe Flash learning media is suitable for improving students' Arabic speaking skills, because this learning media requires students to play an active role in learning activities. This study is in the form of a qualitative descriptive. Data collection methods used are: observation, interviews, and document analysis. The results of the study show that the application of Adobe Flash learning media can be used to improve students' Arabic speaking skills.

Keyword: Adobe Flash Learning Media, Arabic Speaking Skills, Maharah Kalam

المقدمة

ومن المعروف أن معرفة اللغات في العصر الحديث وإتقانها من أهم المهام وأعظم متطلبات هذا العصر. لأنها آلة اتصال بين البشر. فكما أن الإنسان لا يعيش بمفرده بدون أشخاص آخرين، كذلك يفعل البشر، فإنهم لا يعيشون بمفردهم دون أن يعالجوا ويعيشوا مع الآخرين لتلبية احتياجاتهم. ليس هناك شك في أن كل شخص لديه لغة يتحدث بها ألسنتهم يفهمونها بين أعضائهم. لذلك، فإن معرفة اللغات الأجنبية وإتقانها أمر مهم. فمن يعرف لغة شعب يخلص من بؤسهم. وكما تقول نورهادي فقد روى عن ابن جني في تعريف اللغة أن الصوت الذي يتكلم به كل إنسان يعبر عن نواياه.¹

¹ نور هادي. الموجة لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١). ٤

واللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أهدافهم. وقد جاء إلينا عن طريق النقل. وحفظه لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة ، وما رواه العرب الثقات من تفرق الجزيرة ونظامهم.^٢ واللغة العربية هي أفضل لغة في جميع أنحاء العالم، واللغة العربية هي لغة مشهورة عالمياً يتحدث بها أكثر من مائتي مليون شخص ، ويتحدثها رسمياً أكثر من عشرين دولة في العالم.^٣

وتشمل اللغة العربية أربعة فنون: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. هذه الفنون الأربعة تسمى "المهارات اللغوية" عندما نتعلم مهارات القراءة والكتابة لأول مرة ، كما كتب علي خوري. أما البدء في القراءة والكتابة فهو يؤخر تعلم القراءة والكتابة لأنه قد يجعل التعلم صعباً ، ولا شك أن تعليم الاستماع والكلام يتطلب ممارسة الأذن وممارسة النطق والمحاكاة. بناءً على مهمة اللغة العربية ، تعتبر اللغة العربية مهمة للتواصل بين الناس. ومع ذلك ، فإن المزيد من الطلاب في المدارس الثانوية يعانون من ضعف في تدريس اللغة العربية ، وخاصة في تدريس مهارة الكلام. اختار الباحثون مهارة الكلام لأن حقيقة اللغة هي محرك الاتصال بين البشر. يعني تدريس مهارة الكلام تعليم اكتساب اللغة في اتصال مباشر ومكثف. مهارة الكلام هي وسيلة للتواصل مع الآخرين. في تعليم اللغة ، وخاصة في تدريس اللغة الأجنبية ، يجب أن يكون لدينا مستوى معين من مهارة الكلام. وسيوجه الطلاب في تدريس مهارات التحدث باللغة العربية إذا كان الطلاب يشاركون بشكل مباشر في المحادثات التفاعلية. يقدم المعلم حلاً لمشكلة في الفصل. وسائل الإعلام التعليمية كأداة في العملية التربوية ، وهو أمر مرفوض. وجودها مهم جداً ، لأن لكل موضوع مستوى مختلف من الصعوبة. هناك مواضيع لا تحتاج إلى وسائل من جهة وآخرون يحتاجون إلى الوسائل من جهة أخرى.^٤

لم يكن تدريس اللغة العربية في المدارس الإسلامية جيداً. يستخدم المعلمون في الغالب الكتب المدرسية، ويقوم المعلمون بتدريس الطلاب بنبرة واحدة لإرهاق الطلاب لأنهم لن يشاركون بشكل كامل. نتيجة لذلك ، لا يمكن للمدرسين استخدام المعدات التحضيرية ، مثل أدوات الكمبيوتر ، ومساعدات الألعاب ، وغيرها. كما نعلم اليوم، يتم استخدام التكنولوجيا بشكل متزايد في أنشطة التدريس والتعلم. اليوم، لم تعد تكنولوجيا الكمبيوتر تُستخدم كوسيلة للحساب ومعالجة الكلمات ، ولكن كطريقة تدريس متعددة الوسائط تسمح للطلاب بتصميم الأفكار والمعرفة أو معالجتها. يمكن لجهاز الكمبيوتر ، من خلال توفير ما يتضمن عناصر الإعلام والتوصية ، استخدامه كأداة تكنولوجية متفرقة لتعليم أو تدريس المواد التعليمية المتعلقة بتصميم الصور والرسوم المتحركة.^٥

لا يمكن للتعليم استخدام المعدات التحضيرية ، مثل الدعائم مع أجهزة الكمبيوتر ومرافق الألعاب وغيرها. كما نعلم اليوم ، التكنولوجيا المتطورة بشكل متزايد المستخدمة في أنشطة التدريس والتعلم. اليوم ، لم تعد تكنولوجيا الكمبيوتر تُستخدم كوسيلة للحساب ومعالجة الكلمات ، ولكن كطريقة تدريس متعددة الوسائط تسمح للطلاب بتصميم الأفكار والمعرفة أو معالجتها. يمكن لجهاز الكمبيوتر ، الذي يحتوي على أحكام تحتوي على عناصر للإعلام والتوصية ، استخدامه كوسيلة للتكنولوجيا المشتتة لتعليم أو تدريس المواد التعليمية المتعلقة بتصميم الصور والرسوم المتحركة. تختلف خلفية طلاب المدارس الإسلامية ، من مدارس إسلامية ومن مدارس عامة. كما أن وسائل تعليم اللغة العربية في المدارس الإسلامية ليست كلها مناسبة للطلاب ، بل إن هناك وسائل تجعل الطلاب في بعض الأحيان يشعرون بالملل في الفصل بحيث لا يمكن تحقيق أهداف التعلم بشكل صحيح. لذلك ، يرغب

² مصطفى الغلاييني. جامع الدروس العربية. (بيروت: منشورات المكتبة العصرية، ١٩٩٣). ٧.

³ يترجم من

Azhar Arsyad. *Bahasa Arab dan Beberapa Metode Pengajarannya*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar 2003), 1.

⁴ M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. (Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2012). 16

⁵ Rusman, *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi*. (Jakarta: Raja Grafindo 2013). 66.

المؤلف في فحص دراسة حول "استخدام وسائط التعلم Adobe Flash في تحسين مهارات التحدث باللغة العربية لدى الطلاب في المدارس الإسلامية.

الوسائل التعليمية

تعريف الوسائل التعليمية

كلمة وسائل جمع من وسيلة أي ما يتقرب به إلى الغير.^٦ وعند *Association of Education (AECT)* *Technology* الذي نقله اسناور وبشير الدين عثمان أن الوسيلة كل ما تستخدم لتوصيل التوصية أو المعلومات . ولكن *National Education Association (NEA)* المراد من الوسيلة هي كل ما شيء وآلة التي تستطيع أن تنظر وتسمع وتقرأ و تكلم وتستخدم التعلم جيداً.^٧

الوسائل التعليمية وهي تعد من العناصر الأساسية التي ينبغي على المعلم أن يضمنها خطة أي درس من دروسه.^٨ وقال زين العقيب أن وسائل التعليمية هي يستخدم كل شئ ليجري التوصية و ليهيج العملية التعليم على الطلاب.^٩ ومن هنا ، الوسائل التعليمية هي كل ما يستعين به المدرس على إيصال المادة العلمية وسائر المعارف والقيم إلى أذهان الطلاب وتوضيحها . وتختلف أسماؤها من بلد إلى بلد ومن زمن لآخر . ومن التاريخ تعرف أن الوسائل التعليمية فتسمى في أولها باسم المعينات البصرية ، ثم سمي بالمعينات السمعية والبصرية ، ثم صارت المواصلات البصرية والسمعية (*Audio – Visual Communication*) ثم صارت التكنولوجية التعليمية (*Educational Technology*) ووسائل الايضاح والوسائل التوضيحية.^{١٠}

الأساس لاستخدام الوسائل التعليمية

أما أربعة أسس التفكير لاستخدام الوسائل التعليمية ، فكما يلي:^{١١} أولاً، أساس التجريبية ، يعني العلة لاستخدام الوسائل التعليمية التي نظرت من حال التلاميذ و عملية تعليمية. وثانياً، أساس التاريخي ، يعني العلة لاستخدام الوسائل التعليمية

٦ محمد هادي اللحم ومحمد سعيد وزهير علوان. القاموس-معجم لغوي عامي (عربي-عربي). (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٨)، ٨٦

٧ يترجم من:

Asnawir dan Basyiruddin Usman. *Media Pembelajaran*. (Jakarta: Ciputat Press, 2002). 11. Periksa: Umi Hanifah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Surabaya: Putra Media Nusantara, 2011).

٨ حسن جعفر الخليفة. *فصول في تدريس اللغة العربية : ابدائي - متوسط ثانوي* . (الرياض : مكتبة الرشد، ٢٠٠٤). ٤٥

٩ يترجم من:

Zainal Aqib. *Model-Model, Media Dan Strategi Pembelajaran Kontekstual (Inovatif)*. (Bandung: Yrama Widya, 2013). 51

١٠ يترجم من:

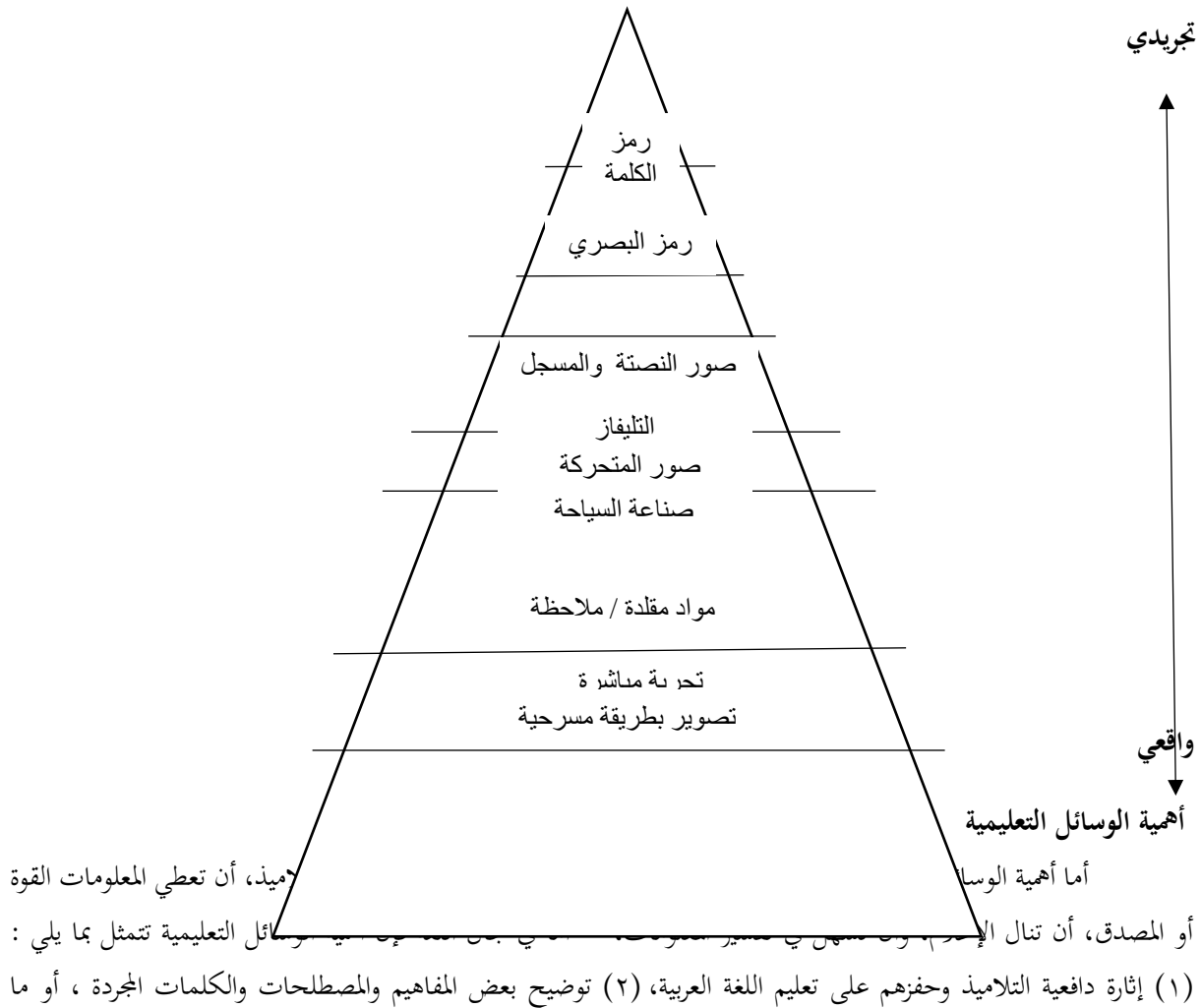
Azhar Arsyad. *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya*. 75

١١ يترجم من:

Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati. *Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*. (Yogyakarta: Diva Press, 2012), 66-67

التي نظرت من تاريخ الفكرة إصطلاحاً من الوسيلة التي استخدمتها في التعليم. وثالثاً، أساس بشكل العلة لاستخدام الوسيلة التي نظرت على خصائص التلاميذ. ورابعاً، أساس التكنولوجي، يعني العلة لاستخدام الوسيلة التي نظرت على سهولة الصناعة.¹²

وأما إحدى الصور التي تُستخدم غالباً كأساس لاستخدام الطريقة في عملية التعلم فهي Dale Cone of Experience / Dale's Cone of Experience ، ويحصل الأشخاص على نتائج تعلمهم من التجربة المباشرة (الواقع) ، والحقائق الموجودة في الشخص. البيئة المعيشية ، ثم باستخدام مواد خاطئة ، حتى بالنسبة للرموز اللفظية / المجردة ، الرموز اللفظية / المجردة ، كلما صعدت إلى أعلى المخروط ، كلما كان الاقتراح أكثر تجريدًا. لا يعني هذا الترتيب أن عملية التعلم تبدأ دائماً من التجربة المباشرة ، ولكنها تبدأ. التجارب التي تتوافق مع احتياجات وقدرات الطلاب التي يواجهونها في النظر إلى ظروف التعلم. الصورة المخروطية لتجربة الدالاي لاما هي كما يلي:¹³



¹² Rosmita Sari Siregar et al., *Dasar-Dasar Pendidikan* (Yayasan Kita Menulis, 2021).

¹³ يترجم من:

Azhar Arsyad. 2014. *Media Pembelajaran*. (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2014) 13-14

¹⁴ يترجم من:

Eni Fariyatul Fahyuni, "Teknologi, Informasi, Dan Komunikasi (Prinsip Dan Aplikasi Dalam Studi Pemikiran Islam)" (Umsida press, 2017). Periksa juga: Benny A Pribadi, *Media & Teknologi Dalam Pembelajaran* (Prenada Media, 2017).

يصعب إيصاله إلى التلاميذ ، (٣) تقريب بعض المفاهيم والرموز والأشياء إلى أذهان التلاميذ رغم عدم توافرها في بيئاتهم، (٤) استحضار حوادث الماضي كالمناظرات وأجواء الأسواق الأدبية – كسوق عكاظ- والمنازلات الشعرية والخطب الحماسية بعرضها أمام التلاميذ صورة حية يعيشون فيها الحدث على حقيقته فيتعزز تعلمهم، (٥) مراعاة الفروق الفردية بين التلاميذ . إذ يختلف التلاميذ في سرعة تعلمهم ، والوسائل التعليمية تساعد المعلم على مراعاة هذه الخاصية لدى طلبته، و (٦) تنمية دقة الملاحظة لدى الطلاب . إذ إنهما تتيح للطلبة فرصة الموازنة والمقارنة والبحث والتدقيق.^{١٥}

أنواع الوسائل التعليمية

ومن المعروف أن الوسائل التعليمية هي أنواع كثيرة تتنوع بتنوع الحاجات والدواعي لها ، وكلما تقدم العلم وتطورت الحياة ابتكرت وسائل جديدة. (١) الوسائل السمعية، هي التي يستفاد منها عن طرُق الأذن ، و أهمها :^{١٦} المذياع ، التسجيلات الصوتية ، سجل الفينيل ، الكاسيت الصوت ، القرص المضغوط ... الخ.^{١٧} (٢) الوسائل البصرية، وتشمل ما يلي : (أ) ذوات الأشياء ، مثل الحيوانات والنباتات، (ب) الخرائط والمجسمات والصور، (ت) جهاز عرض شرائح الشفافة ، وتعرض فيه المواد المكتوبة والمصورة (ث) جهاز عرض الأفلام الثابتة، (ج) المصادر والمراجع والصحف والمجلات التي يحضرها المدرس معه أو يرشد إليها الطلاب، (ح) السبورة.(٣) الوسائل السمعية والبصرية) ، هي التي يستفاد منها عن العين والأذن معا، و أهمها: التلفاز، الأفلام المتحركة (السينمائية)، الدروس النموذجية المسجلة، التمثيلات المتلفزة، الفيديو... الخ.

كيف اختيار الوسائل التعليمية

ولمساعدة المعلمين في اختيار الوسائل التعليمية المناسبة لتعلمهم ، هناك العديد من الأسس التي يمكن أخذها في الاعتبار: (١) أن يختار المعلم الوسيلة في ضوء الأهداف المحددة للدرس حتى تساعد على تحقيقها، (٢) أن يختار الوسيلة المتاحة في المدرسة وممكنة الاستخدام في الفصل الدراسي، (٣) أن يختار الوسيلة التي يمكنه إعدادها أو يمكن لتلاميذه إنتاجها، (٤) أن يختار الوسيلة الصادقة المطابقة للواقع المسارية في الوقت نفسه للتقدم والتجديد.^{١٨} (٥) أن تكون الوسائل التعليمية سهلة الإستخدام وسهلة الربط، (٦) أن تكون الوسيلة قليلة التكلفة، اذا اشترى وربى الوسيلة، (٧) أن تكون ادوات الوسيلة معد في سوق، (٨) أن تنمي الوسائل التعليمية لدى المتعلمين بانواعه المختلفة (الناقد الابتكاري).^{١٩}

١٥ عامد توفيق السعدي. أساليب تدريس / اللغة العربية . (الأردن : دار أواميل للنشر والتوزيع، ١٩٩١). ٨٩-١٥

١٦ يترجم من: ١٦

Rayandra Asyar. *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*. (Jakarta: Referensi Press, 2012). 73

١٧ Perikha Juga: Muhammad عبد القادر محمود البكار. *كافة حقوق الطبع والنشر والترجمة محفوظة*. (القاهرة : دار السلام، ٢٠٠٨). ١٧٢-١٧٣

Ragil Kurniawan, "Analisis Karakter Media Pembelajaran Berdasarkan Gaya Belajar Peserta Didik," *JINoP (Jurnal Inovasi Pembelajaran)* 3, no. 1 (2017): 491-506.

١٨ Nurdyansyah Nurdyansyah and Eni Fariyatul Fahyuni, "Inovasi Model Pembelajaran Sesuai Kurikulum 2013" (Nizamia Learning Center, 2016).

حسن جعفر الخليفة. *فصول في تدريس اللغة العربية : ابدائي - متوسط ثانوي*. ٤٥-٤٤

١٩ يترجم من: ١٩

Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi. *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN-Maliki Press, 2008). 105

أدوبي فلاش

تعريف " أدوبي فلاش "

"جوناثان جون هو من ابتكر الفلاش. هواياته هي الكتابة أو إنشاء الألعاب وصنع الرسوم المتحركة على الكمبيوتر. وكان أدوبي فلاش (سابقا يسمى ماكروميديا فلاش) هو إحدى برامج الكمبيوتر الذي المنتج الرئيسي لشركة نظام الأدوبي (يستخدم أدوبي فلاش ليجعل صورة النواقل أو الصور المتحركة . ينتج هذا البرنامج الملف ملحق . يستخدم أدوبي فلاش ليجعل صورة النواقل أو الصور المتحركة . ينتج هذا البرنامج الملف ملحق . ويستطيع أن يدور في الويب الحربي الذي وضع أدوبي فلاش لآعب (Adobe Flash Player).^{٢٠} ويستخدم فلاش اللغة البرمجة يسمى سيناريو العمل (Action Script) الذي يظهر واحدة مرة في الفلاش . وأما زيادة الفلاش يعني قدرته لينتج الحركة والصوت . إستعمال الفلاش في الأول تطوره لرسم متحركة في مواقع الويب أو بلوق . لكن في هذا اليوم ، إستعمال الفلاش لوسيلة التعليم لأن مزاياه .

مزايا وعيوب أدوبي فلاش

ومزايا من الأدوبي فلاش ، كما يلي : أولاً ، الصور المتحركة و الصورة الإتساق و المرنة ، لأنها تبدو جيدة على قياس النافذة وقرار الشاشة مستخدمين ولو على قياس صغير أو كبير، وثانياً، جودة الصور ثبتت في الحال الجيدة ، لأن فلاش يستخدم التكنولوجيا الناقلة البيانية التي توصف الصورة بالخطوط والمنحنيات، و ثالثاً، تصدير الملف في شكل وهكذا ، يصبح الملف نسبي الصغير ويجعل التحميل دقائق.^{٢١} وأما عيوب من الأدوبي فلاش، فكما يلي: كيفية لجعله الصعب جدا . ويحتاج الأهلية الخاصة في برنامج الكمبيوتر . بعد ذلك ، احضار أدوبي فلاش وتربيته يطلب النفقة الكثيرة.

تعريف مساحة العمل فلاش

قبل إبتداء العمل بفلاش ، وجب أن يفهم مساحة العمل فلاش. وفي الحقيقة ، إما فلاش بالماكروماديو أو فلاش بالأدوبي ، ويقسم المساحة العمل في بعض الأقسام يعني القائمة والأدوات والجدول الزمني ومرحلة ولوحة.^{٢٢} وههي الصور مساحة العمل أدوبي فلاش:

²⁰ يترجم من:

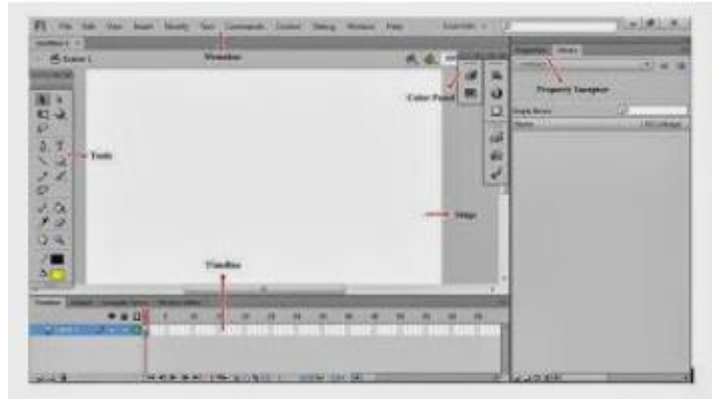
http://id.wikipedia.org/wiki/Adobe_Flash_2012), diakses pada tanggal 27 April 2015

²¹ يترجم من:

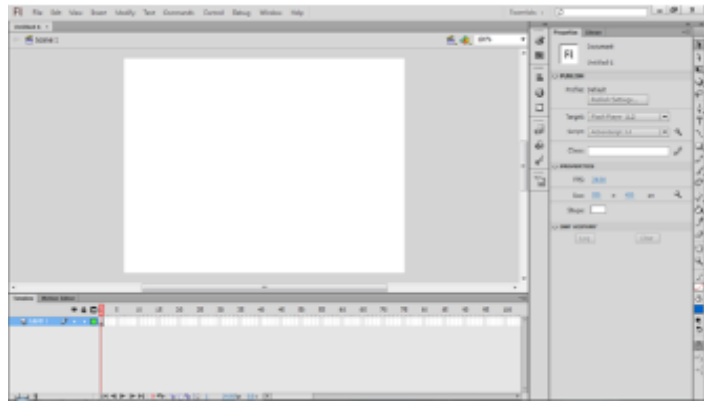
kurniati Desy, "Pengembangan Media Pembelajaran Interaktif Berbantuan Android Menggunakan Macromedia Flash Pada Materi Lingkaran Kelas Viii Smp/Mts" (Uin Raden Intan Lampung, 2021).

²² يترجم من:

Irman Maulana. *Pemrograman Game Dengan Actionsript 3.0 Pada Adobe Flash CS6*. (Yogyakarta: Andi Offset, 2014). 3-8.



الصورة ورقة العمل أدوبي فلاش



الأدوات : هناك الأدوات المتنوعة التي نستخدم لرسم الشيء أو الصورة



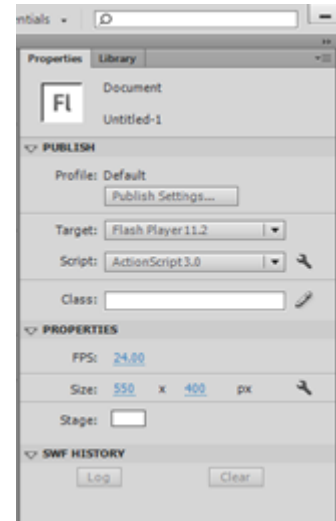
الجدول الزمني: يقدم ليراقب كل الرسوم المتحركة في المرحلة



مرحلة: مساحة الأبيض بشكل العلبة في وسط المساحة عمل فلاش



لوحة الخصائص : استيعاب هذه اللوحة كل الخصائص على الأدوات في الفلاش



مهارة الكلام

تعريف مهارة الكلام

مهارة مصدر من مهر - بمهر - مهارة ومردفها الإستطاعة . وأما الكلام فهو القول ، أو ما يكفي لنفسه.²³ والكلام في أصل اللغة عبارة عن : الأصوات المفيدة هو : المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ ، يقال في نفس كلام ، وفي اصطلاح النحاة : الجملة المركبة المفيدة .²⁴ وأما التعريف الاصطلاح للكلام فهو المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسه ، أو خاطره ، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات ، وما يزرخ به عقله من : رأي أو فكره ، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات ، أو نحو ذلك ، في طلاقة وانسياب ، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.

والكلام هو يعتبر من أهمية المهارة بالنسبة إلى اللغة الأجنبية وتعاير من الأهم المهارة اللغوية . لأن الكلام جزء عملي الذي بمدرسة المعلم فالكلام جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية ، ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم اللغة الأجنبية ، ذلك أنه في الغالب الجزء العملي في تعليم اللغة.

23 مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز ابادي. معجم القاموس المحيط. (بيروت: دار المعرفة). ١١٤٤

24 معجم اللغة العربية: المعجم الوسيط: ج ٢. ٨٠٤

أهمية مهارة الكلام

كان الكلام الشفوي هو الشكل الأول للأداء اللغوي ، وعلى الرغم من وجود العديد من أنواع هذا الشكل اليوم ، لا يزال التحدث هو الوسيلة الأساسية للاتصال. الكلام هو ما يرسم صورة الشخصية في أذهان الآخرين. وهناك ضرورات لتعليم الكلام على ما صرحها محمود كامل الناقة فيما يلي : (١) أن النجاح في تعلم الكلام باللغة الأجنبية يدفع إلى تعلمها واتقانها ، (٢) أن الكبير عندما يقبل على تعلم اللغة ما يكون التحدث بما في مقدمة أهدافها، و (٣) أننا لا نتصور امكانية الإستمرار في تعلم القراءة والكتابة باللغة الأجنبية دون التحدث .

الخلاصة

إن سبب نقص مهارات التحدث لدى الطلاب في المدارس الإسلامية هو قلة عادات الطلاب في التحدث باللغة العربية ، بحيث يصعب عليهم التحدث باللغة العربية ، ثم يشعرون بالملل والكسل في التحدث باللغة العربية. وذلك لأن غالبية طرق تدريس اللغة العربية في المدارس هي طرق تقليدية ، أي القواعد النحوية وطرق الترجمة . يمكن أن يساعد استخدام وسائط التعلم "Adobe Flash" في تعلم اللغة العربية الطلاب على تحسين مهارات التحدث لديهم من خلال تدريب الطلاب على استخدام المفردات في نطق المفردات ، ثم إعادة الطلاب للمفردات. حتى يحفظوا ويكتبوا المفردات. بعد ذلك ، يحصل الطلاب على تدريب على المحادثة أمام الفصل.

المراجع

- البكار ، عبد القادر محمود . ٢٠٠٨ . كافة حقوق الطبع والنشر والترجمة محفوظة . القاهرة : دار السلام .
- جماعة من كبار اللغويين العرب . المعجم العربي الأساسي للناطقين بالعربية ومتعلميها. المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم لدروس .
- الخليفة ، حسن جعفر . ٢٠٠٤ . فصول في تدريس اللغة العربية : ابدائي - متوسط ثانوي . الرياض : مكتبة الرشد .
- السعدي ، عامد توفيق . ١٩٩١ . أساليب تدريس | اللغة العربية . الأردن : دار ارأمل للنشر والتوزيع .
- الشنطي ، محمد صالح . ١٩٩٥ . مدخل الى خصائص اللغة العربية وفنولها . المملكة العربية السعودية : دار الأندلس للنشر والتوزيع .
- طعيمة ، رشدي أحمد . ١٩٨٩ . تعليم العربية الناطقين بما مناهجه وأساليبه . الرباط : أيسيكو .
- طعيمة ، رشدي أحمد . ٢٠٠٤ . الأسس العامة لمناهج تعليم اللغة العربية . القاهرة : دار الفكر العربي .

- عميرة ، إبراهيم بسيوني . ١٩٧٧ . تدريس العلوم والتربية العلمية . القاهرة : دار المعارف .
- الغلاييني ، مصطفى . ١٩٩٣ ، جامع الدروس العربية ، بيروت - لبنان : منشورات المكتبة العصرية .
- البحام ، محمد هادي و محمد سعيد و زهير علوان . ٢٠٠٨ ، القاموس - معجم لغوي عامي عربي - عربي . بيروت : دار الكتب العلمية.
- معلوف ، لويس . ١٩٧٨ . المنجد في اللغة والاعلام . بيروت : دار المشرف . الناقة ، محمد الكامل . ١٩٨٥ . تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى . المملكة العربية السعودية جامعة أم القرى .
- هادي ، نور ، ٢٠١١ ، الموجة لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها . مالانج : جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم

- Anwar, Saifuddin. 2003. Metode Penelitian. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Aqib, Zainal. 2013. Model-Model, Media Dan Strategi Pembelajaran Kontekstual (Inovatif). Bandung: Yrama Widya.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik. Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2004. Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Arsyad, Azhar. 2014. Media Pembelajaran. Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Asnawir dan Basyiruddin Usman. 2002. Media Pembelajaran. Jakarta: Ciputat Press.
- Asyar, Rayandra. 2012. Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran. Jakarta: Referensi Press.
- Dahlan, Djuwairiyah. 1992. Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab. Surabaya: Al-Ikhlash.
- Desy, Kurniati. "Pengembangan Media Pembelajaran Interaktif Berbantuan Android Menggunakan Macromedia Flash Pada Materi Lingkaran Kelas Viii Smp/Mts." Uin Raden Intan Lampung, 2021.
- Fahyuni, Eni Fariyatul. "Teknologi, Informasi, Dan Komunikasi (Prinsip Dan Aplikasi Dalam Studi Pemikiran Islam)." Umsida press, 2017.
- Hadi, Sutrisno. 1991. Metodologi Research Jilid II. Yogyakarta: Andi Offset.
- Hanifah, Umi. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Surabaya: Putra Media Nusantara, 2011.

- Hamid, Abdul dan Mamlu'atul Ni'mah. 2011. Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: UIN-Maliki Press.
- Hamid, Ahmad. 2010. Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam. Malang: UIN-Maliki Press.
- Hermawan, Acep. 2011. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Khalilullah, M. Tanpa Tahun Terbit. Media Pembelajaran Bahasa Arab.
- Kurniawan, Muhammad Ragil. "Analisis Karakter Media Pembelajaran Berdasarkan Gaya Belajar Peserta Didik." *JINoP (Jurnal Inovasi Pembelajaran)* 3, no. 1 (2017): 491–506.
- Machmudah, Umi dan Abdul Wahab Rosyidi. 2008. Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: UIN-Maliki Press.
- Margono, S. 1997. Metode Penelitian Pendidikan. Jakarta: Rineka Cipta.
- Maulana, Irman. 2014. Pemrograman Game Dengan Actionsript 3.0 Pada Adobe Flash CS6. Yogyakarta: Andi Offset.
- Mujib, Fathul dan Nailur Rahmawati. 2012. Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab. Yogyakarta: Diva Press.
- Mustofa, Bisri dan Abdul Hamid. 2012. metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: UIN-Maliki Press.
- Nurdyansyah, Nurdyansyah, and Eni Fariyatul Fahyuni. "Inovasi Model Pembelajaran Sesuai Kurikulum 2013." Nizamia Learning Center, 2016.
- Pribadi, Benny A. *Media & Teknologi Dalam Pembelajaran*. Prenada Media, 2017.
- Rusman. 2012. Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi Dan Komunikasi: Mengembangkan Profesionalitas Guru. Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Siregar, Rosmita Sari, Iskandar Kato, Ifit Novita Sari, Hani Subakti, Nur Muthmainnah Halim, Sakirman Sakirman, Tri Suhartati, Janner Simarmata, Muhammad Hasan, and Bona Purba. *Dasar-Dasar Pendidikan*. Yayasan Kita Menulis, 2021.
- Subana. 2000. Statistik Pendidikan. Bandung: Pustaka Setia.
- Sudijono, Anas. 1996. Pengantar Statistik Pendidikan. Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Sugiyono. 2010. Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D. Bandung: Alfabeta.

Yogyakarta: Aswaja.

Yusuf, Tayar dan Syaiful Anwar. 1997. Metodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab. Jakarta: Raja Grafindo.